

ROYAL UNIBREW Code of Conduct // 2020

The Royal Unibrew Group is committed to contributing positively to developments in the areas in which we operate, to limit our environmental impact, encourage sustainability, establish safe and good working conditions for our employees and supply consumers with products of a very high quality.

Royal Unibrew believes that it is of utmost importance to continue our long track record of doing business according to high ethical standards strongly linked to our corporate values making us strive to be responsible, committed, holistic, creative, ambitious as well as honest and open in the way we do our business.

Suppliers, vendors, distributors, contractors, consultants, agents, and other providers (the “Suppliers”) of goods and services who do business with Royal Unibrew are expected to conduct business in accordance with this Code of Conduct. It is the responsibility of the Suppliers that their employees, sub-suppliers and other third parties acting on their behalf do not violate the standards of this Code of Conduct.

In addition, Royal Unibrew expects its Suppliers to conduct their business responsibly, with integrity, honesty and transparency and to maintain awareness as well as comply with all applicable laws, regulations and relevant industry standards. In the event of any inconsistency, the more stringent requirements must be observed.

Please see www.royalunibrew.com for a list of companies in the Royal Unibrew Group.

ROYAL UNIBREW Elgesio kodeksas // 2020

Mes, „Royal Unibrew Group“, esame įsipareigoję teigiamai prisidėti prie pokyčių tose srityse, kuriose veikiame, taip pat apriboti poveikį aplinkai, skatinti tvarumą, sukurti saugias ir geras darbo sąlygas mūsų darbuotojams ir tiekti vartotojams labai aukštos kokybės produktus.

„Royal Unibrew“ tiki, kad ilgametę verslo veiklą nepaprastai svarbu tęsti išlaikant aukštus etikos standartus, glaudžiai susijusius su mūsų korporacinėmis vertybėmis, verčiančiomis mus būti atsakingais, atsidavusiais, holistiniais, kūrybingais, sąžiningais ir sąžiningais, taip pat atvirais vykdant savo verslą.

Tikimės, kad su „Royal Unibrew“ bendradarbiaujantys prekių ir paslaugų tiekėjai, pardavėjai, platintojai, rangovai, konsultantai, atstovai ir kiti tiekėjai (toliau – Tiekėjai) vykdys savo veiklą pagal šį elgesio kodeksą. Tiekėjai yra atsakingi, kad jų darbuotojai, subtiekJėjai ir kitos jų vardu veikiančios trečiosios šalys nepažeistų šio elgesio kodekso standartų.

Be to, „Royal Unibrew“ tikisi, kad Tiekėjai savo verslą vykdys atsakingai, dorai, sąžiningai ir skaidriai, taip pat išlaikys sąžiningumą ir laikysis visų galiojančių įstatymų, kitų teisės aktų ir atitinkamų pramonės standartų. Esant bet kokiam neatitikimui būtina laikytis griežtesnių reikalavimų.

„Royal Unibrew Group“ įmonių sąrašą rasite svetainėje www.royalunibrew.com.

Business Conduct

1. Suppliers shall be qualified and competent to perform and discharge their duties under any agreement with Royal Unibrew, and to the extent required by applicable laws, Suppliers shall obtain and maintain all licenses and/or registrations as may be necessary or required to perform their duties in accordance with such agreements.

Confidentiality

2. Suppliers must take all reasonable and necessary precautions to safeguard Royal Unibrew's and its partners' information to which it has access, including not disclosing information to anyone, inside or outside of Royal Unibrew, unless disclosure is properly authorized, and based on a clearly defined legitimate business need, shared only on a strictly need-to-know basis, and subject to a written confidentiality agreement.

Privacy

3. Suppliers shall commit to protecting the reasonable privacy expectations of personal information of everyone they do business with, including suppliers, customers, consumers and employees. Suppliers are to comply with privacy and information security laws and regulatory requirements when personal information is collected, stored, processed, transmitted and shared.

Verslo elgesys

1. Atlikdami ir vykdydami savo pareigas pagal bet kokią sutartį su „Royal Unibrew“, Tiekėjai turi būti kvalifikuoti ir kompetetingi. Taip pat, kiek reikalaujama pagal galiojančius įstatymus, Tiekėjai turi įsigyti ir išlaikyti visas licencijas ir (arba) įrašus, kurie gali būti būtini arba reikalingi jų pareigoms vykdyti pagal minėtas sutartis.

Konfidencialumas

2. Tiekėjai privalo imtis visų pagrįstų ir būtinų atsargumo priemonių siekiant apsaugoti „Royal Unibrew“ ir jos partnerių informaciją, kuria jie gali naudotis, įskaitant informacijos neatskleidimą niekam „Royal Unibrew“ viduje arba už jos ribų, išskyrus atvejus, kai atskleidimas yra tinkamai autorizuotas ir pagrįstas aiškiai apibrėžtu teisėtu verslo poreikiu, ir tokia informacija dalijamasi tik griežtai remiantis būtinumo žinoti pagrindu ir būtinai pasirašant konfidencialumo sutartį.

Privatumas

3. Tiekėjai įsipareigoja apsaugoti pagrįstus kiekvieno asmens, su kuriuo jie bendradarbiauja, įskaitant tiekėjus, klientus, vartotojus ir darbuotojus, asmeninės informacijos privatumo lūkesčius. Renkant, saugant, apdorojant, perduodant ir dalijantis asmenine informacija, Tiekėjai privalo laikytis privatumo ir informacijos saugumo įstatymų bei norminių reikalavimų.

Conflicts of interest

- Suppliers are prohibited from providing or offering gifts and entertainment to any employees of, or parties related to Royal Unibrew that inappropriately influence, or could inappropriately influence Royal Unibrew's business decisions or allow the Supplier to gain an unfair advantage.

Suppliers shall avoid situations that directly or indirectly can create a conflict between the interest of Royal Unibrew and any individuals personal interest, and Suppliers shall immediately disclose to Royal Unibrew any situation in which they perceive a potential conflict of interest so that appropriate action can be taken.

Anti-corruption, Anti-bribery & Anti-money laundering

- Royal Unibrew requires its Suppliers to comply with all applicable anti-corruption, anti-bribery and anti-money laundering laws and related rules and regulations, decrees and/or official government orders binding upon the Supplier and/or Royal Unibrew, including but not limited to the US Foreign Corrupt Practices Act 1977, the UK Bribery Act of 2010, the Danish Penal Code and any local laws implementing the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions (all of the foregoing as amended and restated from time to time).

Suppliers shall not give or receive bribes or by engaging in any other form

Interesų konfliktas

- Tiekėjams draudžiama teikti arba siūlyti dovanas ir pramogas bet kokiems „Royal Unibrew“ darbuotojams arba su „Royal Unibrew“ susijusioms šalims, kurios netinkamai veikia arba gali netinkamai paveikti „Royal Unibrew“ verslo sprendimus, arba suteikti Tiekėjui nesąžiningą pranašumą.

Tiekėjai vengia situacijų, kurios tiesiogiai arba netiesiogiai gali sukelti interesų konfliktą tarp „Royal Unibrew“ ir bet kurio kito asmens. Tiekėjai nedelsiant informuoja „Royal Unibrew“ apie bet kokią situaciją, kurioje jie mato galimą interesų konfliktą, kad būtų galima imtis atitinkamų veiksmų.

Kova su korupcija, papirkinėjimu ir pinigų plovimu

- „Royal Unibrew“ reikalauja, kad Tiekėjai laikytųsi visų Tiekėjų ir (arba) „Royal Unibrew“ saistančių galiojančių kovos su korupcija, papirkinėjimu ir pinigų plovimu įstatymų ir privalomų taisyklių bei nuostatų, dekretų ir (arba) oficialių vyriausybės įsakymų, įskaitant, bet neapsiribojant, 1977 m. Amerikos užsienio korupcijos praktikos įstatymo, 2010 m. Jungtinės Karalystės kovos su kyšininkavimu įstatymo, Danijos baudžiamojo kodekso ir visų kitų vietinių įstatymų, įgyvendinančių EBPO konvenciją dėl kovos su užsienio valstybės pareigūnų papirkinėjimu sudarant tarptautinius verslo sandorius (visų šių paminėtų ir jų pakeitimų arba kitų formuluočių).

Tiekėjai neduoda ir negauna kyšių arba kitaip neįsitraukia į jokią kitą korupcijos, turto prievartavimo, grobstymo arba sukčiavimo veiklą.

of corruption, extortion, embezzlement, or fraud .

Suppliers shall not engage in, facilitate or be associated with any form of money laundering.

Suppliers shall not use confidential information it possesses regarding Royal Unibrew to either engage in or support insider dealing.

Trade, Sanctions & Financial recording

- Suppliers must not be the target of any trade, economic or financial sanctions or embargoes, and must comply with all applicable laws, regulations or orders concerning any applicable trade, economic or financial sanctions or embargoes.

Suppliers shall perform all business and commercial dealings transparently and record them accurately in their books and records according to local law.

Competition

- Suppliers shall be committed to vigorous, lawful, straightforward and ethical competition . Suppliers shall ensure that their business practices fully comply with the competition laws wherever they do business;

Quality and food safety standards

- Royal Unibrew is committed to producing high quality and safe products across all of Royal Unibrew's brands.

Suppliers involved in any aspect of

Tiekėjai nedalyvauja bet kokioje pinigų plovimo veikloje, nepalengvina jos ir nėra su ja susiję. Tiekėjai nesinaudoja konfidencialia informacija, kurią jie žino apie „Royal Unibrew“, kad galėtų pasinaudoti arba kitaip dalyvauti pasinaudojant viešai neatskleista informacija.

Prekyba, sankcijos ir finansiniai įrašai

- Tiekėjams negali būti taikomos jokios prekybos, ekonominės arba finansinės sankcijos arba embargai, ir jie privalo laikytis visų galiojančių įstatymų, kitų teisės aktų arba įsakymų, susijusių su taikomomis prekybos, ekonominėmis arba finansinėmis sankcijomis arba embargais.

Tiekėjai visus verslo ir komercinius sandorius vykdo skaidriai ir tiksliai pagal vietos įstatymus juos registruoja savo buhalterijos knygose.

Konkurencija

- Tiekėjai įsipareigoja palaikyti aktyvią, teisėtą, sąžiningą ir etišką konkurenciją. Tiekėjai užtikrina, kad jų verslo praktika, visur, kur jie užsiima verslu, visiškai atitinka konkurencijos įstatymus.

Kokybės ir maisto saugos standartai

- „Royal Unibrew“ yra įsipareigojusi gaminti aukštos kokybės ir saugius visų „Royal Unibrew“ prekės ženklų produktus.

Mes tikimės, kad bet kuriame „Royal

developing, handling, manufacturing, packing, transporting or storing Royal Unibrew's products are expected to:

Know and comply with both productsafety and product quality standards, policies, specifications, and procedures that apply to the products produced at the Supplier's location .

Follow and adhere to good manufacturing practices and testing protocols ;

Immediately report issues to Royal Unibrew that could negatively affect the quality or public perception of a Royal Unibrew product.

Environmental Responsibilities

9. Royal Unibrew strives to continue to improve its environmental performance for the benefit of neighbours, employees, customers, suppliers, business partners and ultimately the end consumers. Royal Unibrew expects the same from its Suppliers .

Suppliers shall comply with all applicable environmental laws and regulations .

Suppliers shall strive to reduce the environmental impact of their operations with respect to areas such as resource consumption, discharges and waste volumes and they shall act environmentally responsible wherever they operate.

Unibrew“ produktų kūrimo, tvarkymo, gamybos, pakavimo, gabenimo arba laikymo procese dalyvaujantys Tiekėjai:

- ♦yra susipažinę su ir laikosi tiek produktų saugos, tiek produktų kokybės standartų, politikos, specifikacijų ir procedūrų, taikomų Tiekėjo vietoje gaminamiems produktams;

- ♦laikosi gerosios gamybos praktikos ir bandymo protokolų;

- ♦nedelsiant praneša „Royal Unibrew“ apie problemas, kurios gali neigiamai paveikti „Royal Unibrew“ produkto kokybę arba visuomenės nuomonę apie produktą.

Aplinkosauga

9. „Royal Unibrew“ stengiasi ir toliau gerinti savo aplinkosaugos veiksmingumo rodiklius kaimynų, darbuotojų, klientų, tiekėjų, verslo partnerių ir galiausiai vartotojų labui. To paties „Royal Unibrew“ tikisi ir iš savo Tiekėjų.

Tiekėjai laikosi visų galiojančių aplinkos apsaugos įstatymų ir kitų teisės aktų.

Tiekėjai stengiasi sumažinti savo veiklos poveikį aplinkai tokiose srityse kaip išteklių sunaudojimas, išmetimas ir atliekų kiekis, ir, kur bevystytų savo veiklą, jie veikia atsizvelgdami į aplinkosaugą.

Human Rights

10. Royal Unibrew aims for increased awareness on labour and human rights issues throughout its organisation worldwide. Any allegations that labour or human rights are not properly protected within our sphere of influence or that we may be complicit in violations will be taken seriously.

Suppliers must not have been convicted of any offence involving slavery and human trafficking, or be subject of any investigation, inquiry or enforcement proceedings by any governmental, administrative or regulatory body regarding any offence or alleged offence of or in connection with slavery and human trafficking.

Equal opportunity and rights

11. We value diversity. Suppliers shall ensure equal opportunity and rights for everyone they employ and shall not discriminate in the recruitment, evaluation, treatment and promotion of employees on grounds of race, religion, belief, ancestry, national origin, colour, gender, sexual orientation, age, marital status, pregnancy status, physical appearance or disability etc.

Labour

12. Suppliers shall maintain a framework of fair and just remuneration wherever they operate.

Suppliers shall not participate in or benefit from any form of child or forced labour in any of their operations and shall strive to

Žmogaus teisės

10. „Royal Unibrew“ siekia didinti sąmoningumą darbo ir žmogaus teisių klausimais visuose savo organizacijos padaliniuose visame pasaulyje. Visus įtarimus, kad darbo arba žmogaus teisės mūsų įtakos sferoje nėra tinkamai apsaugotos, arba, kad galbūt prisidedame prie pažeidimų, vertinsime labai rimtai.

Tiekėjai negali būti teisti už bet kokį teisės pažeidimą, susijusį su vergove ir prekyba žmonėmis, arba būti įtariamieji bet kokiame vyriausybės, administracijos arba reguliavimo organo vykdomame tyrime arba teismo procese, dėl bet kokio teisės pažeidimo arba tariamo nusikaltimo, susijusio su vergove ir prekyba žmonėmis.

Lygios galimybės ir teisės

11. Mes vertiname įvairovę. Tiekėjai užtikrina lygias galimybes ir teises visiems savo darbuotojams ir priimdami į darbą, vertindami, bendraudami ir skatindami darbuotojus nediskriminuoja jų dėl rasės, religijos, įsitikinimų, kilmės, tautinės kilmės, spalvos, lyties, seksualinės orientacijos, amžiaus, šeiminių padėties, nėštumo, fizinės išvaizdos arba neįgalumo ir kt.

Darbas

12. Tiekėjai, nepaisant jų veiklos, taiko teisingo atlygio sistemą.

Tiekėjai nedalyvauja arba negauna jokios naudos iš vaikų darbo arba priverstinio darbo, jie stengiasi paveikti savo partnerius

influence partners and sub-suppliers to act similarly.

Suppliers shall respect employees' right to freedom of association and right to collective bargaining for employees working in their operations and in accordance with the law or practice of the countries in which they operate.

Any products supplied in accordance with an agreement entered into with Royal Unibrew must be manufactured in compliance with the principles set out in the International Labour Organisation (ILO) Eight Fundamental Conventions nos . 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 and 182 and in the United Nations Convention of the Rights of the Child Article 32, and no products shall be made in whole or in part by sweatshop labour, convict labour or indentured labour under penal sanction.

Health & Safety

13. Suppliers shall ensure a safe, healthy and secure working environment in accordance with applicable laws and other relevant industry standards, including, but not limited to, protection against fire, accidents and toxic substances.

Suppliers must protect employees from any acts of verbal, sexual, physical or psychological harassment, abuse or threats.

Suppliers shall provide its employees with the protective equipment and training necessary to perform their tasks safely, and shall keep accurate records of accidents, injuries and known exposure to health and safety risks at work according to local legislation.

ir tiekėjus, kad ir jie veiktų panašiai.

Tiekėjai gerbia savo darbuotojų teisę į asociacijų laisvę ir darbuotojų kolektyvines derybas, ir pagal šalių, kuriose jie vykdo veiklą, įstatymus arba praktiką.

Visi produktai, tiekiami pagal su „Royal Unibrew“ sudarytą sutartį turi būti pagaminti laikantis principų, išdėstytų aštuoniose pagrindinėse Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) konvencijose Nr. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 ir 182 bei Jungtinių Tautų vaiko teisių konvencijos 32 straipsnyje, ir jokie produktai negali būti visiškai arba iš dalies pagaminti išnaudojant darbuotojus, samdant nuteistuosius arba įdarbinus asmenį pagal baudžiamąją sankciją.

Sveikata ir sauga

13. Tiekėjai pagal galiojančius įstatymus ir kitus susijusius pramonės standartus užtikrina saugią, sveiką ir patikimą darbo aplinką, įskaitant, bet neapsiribojant, apsaugą nuo gaisro, avarijų ir toksinių medžiagų.

Tiekėjai privalo saugoti darbuotojus nuo bet kokie žodinio, seksualinio, fizinio arba psichologinio priekabiavimo, prievartos arba grasinimų.

Tiekėjai aprūpina darbuotojus apsaugos priemonėmis ir veda mokymus, kad jie saugiai atliktų savo darbus, ir pagal vietinius įstatymus tiksliai registruoja nelaimingus atsitikimus, traumas ir žinomą pavojų sveikatai ir saugai.

Responsibility & Documentation

14. Suppliers are responsible for controlling their own supply chain, and Royal Unibrew expects Suppliers to encourage compliance with this Code of Conduct by any supplier of goods and services that are used by the Supplier when performing the Supplier's obligations under any agreement entered into with Royal Unibrew.

Royal Unibrew expects Suppliers to be able to provide evidence of their compliance with this Code of Conduct and all applicable laws upon request.

Report violations

15. Royal Unibrew encourages its Suppliers, including their employees, to speak up if they have any concerns regarding a possible violation of the Code of Conduct. Royal Unibrew welcomes speaking up as an opportunity to identify and repair potential misconduct.

Violations and suspicions can be reported anonymously to Royal Unibrew via the Royal Unibrew Whistleblower reporting system at: www.royalunibrew.com

For further information and questions, please contact:

Royal Unibrew A/S Faxe Alle 1
DK-4640 Faxe, Denmark
Phone: +4556771500
E-mail:
contact@royalunibrew.com
Att.: Group General Counsel

Atsakomybė ir dokumentai

14. Tiekėjai yra atsakingi už savo tiekimo grandinės kontrolę, o „Royal Unibrew“ tikisi, kad Tiekėjai laikytis šio elgesio kodekso skatins ir bet kurį kitą savo prekių ir paslaugų tiekėją, su kuriuo jie bendradarbiauja vykdydami įsipareigojimus pagal bet kurią su „Royal Unibrew“ sudarytą sutartį.

„Royal Unibrew“ tikisi, kad, paprašius, Tiekėjai galės pateikti įrodymus, kad jie laikosi šio elgesio kodekso ir visų taikomų įstatymų.

Pranešimai apie pažeidimus

15. „Royal Unibrew“ ragina savo Tiekėjus, įskaitant jų darbuotojus, pranešti, jei jiems kyla įtarimų dėl elgesio kodekso pažeidimų. „Royal Unibrew“ tokius pranešimus traktuoja kaip galimybę nustatyti ir ištaisyti galimai netinkamą elgesį.

Apie pažeidimus ir įtarimus „Royal Unibrew“ galima pranešti anonimiškai per „Royal Unibrew Whistleblower“ pranešimų sistemą: www.royalunibrew.com

Norėdami gauti daugiau informacijos arba užduoti klausimą, susisiekite:

„Royal Unibrew A/S“ Faxe Alle 1
DK-4640 Faxe, Danija
Telefonas: +4556771500
El. paštas:
contact@royalunibrew.com
Att.: Group General Counsel